

Municipal Affairs

Gouvernement du Québec

O.C. 1007-2010, 1 December 2010

An Act respecting municipal territorial organization
(R.S.Q., c. O-9)

Rectification of the territorial boundaries of the towns of Delson and Saint-Constant and validation of acts performed by those towns

WHEREAS the territorial boundaries of the towns of Delson and Saint-Constant are limited by the centre line of Rivière Saint-Pierre;

WHEREAS the bed of the river has been moved and the description of their territorial boundaries no longer corresponds to the present centre line of Rivière Saint-Pierre;

WHEREAS the territorial boundaries of those towns are imprecise;

WHEREAS those municipalities have performed acts in the territory that was not under their jurisdiction;

WHEREAS the Minister of Municipal Affairs, Regions and Land Occupancy transmitted to the two towns, in accordance with section 179 of the Act respecting municipal territorial organization (R.S.Q., c. O-9), a notice containing the proposed rectification and validation of acts that the Minister intends to submit to the Government;

WHEREAS the towns have expressed to the Minister their agreement on the proposed rectification and validation of acts;

WHEREAS, under sections 178 and 192 of the Act respecting municipal territorial organization, the Government may rectify the territorial boundaries of a municipality and validate the acts performed by that municipality in a territory not subject to its jurisdiction;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Municipal Affairs, Regions and Land Occupancy:

THAT the territorial boundaries of Ville de Delson be rectified so that the description of those boundaries include the territory described by the Minister of Natural Resources and Wildlife on 8 February 2007, that description appearing in Schedule A to this Order in Council;

THAT the territorial boundaries of Ville de Saint-Constant be rectified so that the description of those boundaries include the territory described by the Minister of Natural Resources and Wildlife on 8 February 2007, that description appearing in Schedule B to this Order in Council;

THAT the said rectifications be effective as of 1 January 1990;

THAT no allegation of illegality may be raised against the acts performed by Ville de Delson, as of 1 January 1990 to the date of coming into force of this Order in Council, on the ground that the town had no jurisdiction over the territory described in Schedule A;

THAT no allegation of illegality may be raised against the acts performed by Ville de Saint-Constant, as of 1 January 1990 to the date of coming into force of this Order in Council, on the ground that the town had no jurisdiction over the territory described in Schedule B;

THAT this Order in Council come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

ANNEXE A

OFFICIAL DESCRIPTION PREPARED
TO RECTIFY PART OF THE TERRITORIAL
BOUNDARIES OF VILLE DE DELSON AND
VILLE DE SAINT-CONSTANT, IN MUNICIPALITÉ
RÉGIONALE DE COMTÉ DE ROUSSILLON

A territory presently forming part of Ville de Saint-Constant, in Municipalité régionale de comté de Roussillon, comprising in reference to the cadastre of Québec, lot 2 181 125 and its successor lots, the whole enclosed within the perimeter starting at the apex of the north-western angle of lot 2 181 125 and along the following lines and demarcations: successively easterly, south-easterly, southerly, southwesterly and westerly, the broken line between lots 2 181 125 and 3 131 321 to the apex

of the southeastern angle of lot 2 181 126; lastly, in a general northerly direction, the broken line separating lot 2 181 125 from lots 2 181 126 and 2 181 127 to the starting point.

Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
Office of the Surveyor-General of Québec
Service des levés officiels et des limites administratives

Québec, 8 February 2007

Prepared by: _____
JEAN-PIERRE LACROIX,
Land surveyor

D-84/9
C-226/4
File 505246

ANNEXE B

OFFICIAL DESCRIPTION PREPARED TO RECTIFY PART OF THE TERRITORIAL BOUNDARIES OF VILLE DE SAINT-CONSTANT AND VILLE DE DELSON, IN MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE ROUSSILLON

A territory presently forming part of Ville de Delson, in Municipalité régionale de comté de Roussillon, comprising in reference to the cadastre of Québec, lots 3 130 980, 3 130 978, 3 130 979 and 3 132 059 and their successor lots, the whole enclosed within the perimeter starting at the apex of the eastern angle of lot 3 130 980 and along the following lines and demarcations: in a general southwesterly direction, the broken line separating lots 3 130 980, 3 130 978 and 3 132 059 from lot 3 446 126; in a general northwesterly direction, the broken line bordering lots 3 132 059 and 3 130 978 to the southwest to the apex of the southern angle of lot 3 130 979; successively northwesterly and northeasterly, the broken line bordering lot 3 130 979 to the southwest and northwest then the northwestern line of lots 3 130 978 and 3 130 980; lastly, easterly and southeasterly, the northern line then the northeastern broken line of lot 3 130 980, to the starting point.

Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
Office of the Surveyor-General of Québec
Service des levés officiels et des limites administratives

Québec, 8 February 2007

Prepared by: _____
JEAN-PIERRE LACROIX,
Land surveyor

C-226/3
D-84/8
File: 505246

1176

Gouvernement du Québec

O.C. 1008-2010, 1 December 2010

Act respecting municipal territorial organization
(R.S.Q., c. O-9)

Rectification of the territorial boundaries of the parishes of Saint-Barnabé and Saint-Étienne-des-Grès and validation of acts performed by the latter town

WHEREAS the territorial boundaries of the parishes of Saint-Barnabé and Saint-Étienne-des-Grès are limited by Avenue de Saint-Thomas-de-Caxton;

WHEREAS the description of the territorial boundaries of those parishes does not provide the perimeter of those parishes;

WHEREAS, following cadastral renovation, it became apparent that the avenue is not within the boundaries of those parishes;

WHEREAS the territorial boundaries of those parishes are imprecise;

WHEREAS, since 1918, Paroisse de Saint-Étienne-des-Grès ensures the maintenance of Avenue de Saint-Thomas-de-Caxton without having jurisdiction over it;

WHEREAS the Minister of Municipal Affairs, Regions and Land Occupancy transmitted to the parishes and to Municipalité régionale de comté de Maskinongé, in accordance with section 179 of the Act respecting municipal territorial organization (R.S.Q., c. O-9), a notice containing the proposed rectification and validation of acts that the Minister intends to submit to the Government;

WHEREAS the municipalities have expressed to the Minister their agreement on the proposed rectification;

WHEREAS, on the Minister's request, that proposed rectification was published in a newspaper circulated in the territory of the parishes and the Minister has received no objection;

WHEREAS, under sections 178 and 192 of the Act respecting municipal territorial organization, the Government may rectify the territorial boundaries of the parishes of Saint-Barnabé and Saint-Étienne-des-Grès and validate the acts performed by the latter in a territory not subject to its jurisdiction;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Municipal Affairs, Regions and Land Occupancy: